



ENREGISTREMENT DE LA GARANTIE
enviro.com/garantie

SÉRIE C

MANUEL



AVERTISSEMENT : Le non-respect des informations contenues dans ce manuel peut entraîner un incendie ou une explosion, causant des dommages matériels, des blessures corporelles ou la mort. L'installation et l'entretien doivent être effectués par un installateur qualifié, un centre de service ou le fournisseur de gaz.

CERTIFIÉ TO/CERTIFIÉ AUX : ANSI Z21.88 / CSA 2.33 / CSA 2.17

Précautions de sécurité



AVERTISSEMENT:

RISQUE D'INCENDIE OU D'EXPLOSION

Le non-respect des avertissements de sécurité peut entraîner des blessures graves, la mort ou des dommages matériels.

- **Ne stockez pas et n'utilisez pas d'essence ou d'autres vapeurs et liquides inflammables à proximité de cet appareil ou de tout autre appareil.**
- **QUE FAIRE SI VOUS SENTEZ DU GAZ**
 - **N'essayez pas d'allumer un appareil quelconque.**
 - **Ne touchez aucun interrupteur électrique ; n'utilisez aucun téléphone dans votre immeuble.**
 - **Quittez immédiatement le bâtiment.**
 - **Appelez immédiatement votre fournisseur de gaz depuis le téléphone d'un voisin. Suivez ses instructions.**
 - **Si vous ne parvenez pas à joindre votre fournisseur de gaz, appelez les pompiers département.**
- **L'installation et l'entretien doivent être effectués par un**

INSTALLATEUR :

Laissez ce manuel avec l'appareil.

CONSOMMATEUR:

Conservez ce manuel pour référence

Cet appareil peut être installé dans une maison préfabriquée (mobile) située de façon permanente après le marché, là où les codes locaux ne l'interdisent pas.

Cet appareil est destiné uniquement au type de gaz indiqué sur la plaque signalétique. Il n'est pas convertible pour une utilisation avec d'autres gaz, sauf avec un kit certifié.

Installations au Massachusetts (Avertissement) : Ce produit doit être installé par un plombier ou un installateur de gaz agréé dans le Commonwealth du Massachusetts. Autres exigences du code du Massachusetts : le raccord flexible ne doit pas dépasser 91 cm (36 po) et un robinet d'arrêt doit être installé. Seuls les appareils de combustion étanches à évacuation directe sont homologués pour les chambres et les salles de bains. Un détecteur de monoxyde de carbone est requis dans toutes les pièces contenant des appareils à évacuation directe au gaz. Le registre du foyer doit être

Précautions de sécurité

POUR UNE INSTALLATION ET UN FONCTIONNEMENT SÉCURISÉS DE VOTRE CHAUFFAGE « ENVIRO », VEUILLEZ LIRE ATTENTIVEMENT LES

- Tous les appareils à gaz ENVIRO doivent être installés conformément à leurs instructions. Veuillez d'abord lire attentivement toutes les instructions de ce manuel. Consultez les autorités compétentes en matière de construction pour déterminer si un permis est nécessaire avant de commencer l'installation.

- **REMARQUE :** Le non-respect de ces instructions pourrait entraîner un dysfonctionnement du foyer, ce qui pourrait entraîner la mort, des blessures corporelles graves et/ou des dommages matériels.

- Le non-respect de ces instructions peut également annuler votre assurance incendie et/ou votre garantie.

GÉNÉRAL

- L'installation et les réparations doivent être effectuées par un technicien qualifié. L'appareil doit être inspecté avant la première utilisation et au moins une fois par an par un technicien qualifié. Un nettoyage plus fréquent peut être nécessaire en raison de l'accumulation de peluches provenant de la moquette, de la literie, etc. Il est impératif de maintenir propres les compartiments de commande, les brûleurs et les conduits d'air de l'appareil.

- En raison des températures élevées, l'appareil doit être placé hors des zones à fort trafic et loin des meubles et des rideaux.

Les enfants et les adultes doivent être alertés des dangers des températures de surface élevées et doivent rester à l'écart pour éviter les brûlures ou l'inflammation des vêtements.

- Les jeunes enfants doivent être surveillés attentivement lorsqu'ils se trouvent dans la même pièce que l'appareil. Les tout-petits, les jeunes enfants et autres personnes peuvent être exposés à des brûlures accidentelles. Une barrière physique est nécessaire en cas de risque pour les personnes présentes dans la maison. Pour restreindre l'accès à un foyer ou à un poêle, installez une barrière de sécurité réglable afin de maintenir les tout-petits, les jeunes enfants et les autres personnes à risque hors de la pièce et à l'écart des surfaces chaudes. Tout écran, protection ou barrière de sécurité retiré pour l'entretien



DANGER

- Les vêtements ni autres matériaux inflammables ne doivent pas être en contact avec l'appareil.



HOT GLASS
CAUSE BURNS

DO NOT TOUCH GLASS
UNTIL COOLED.

NEVER ALLOW CHILDREN
TO TOUCH GLASS.

A barrier designed to reduce the risk of burns from the hot viewing glass is provided with this appliance and must be installed for the protection of children and other at-risk individuals.

- Une barrière conçue pour réduire les risques de brûlures par la vitre chaude est fournie avec cet appareil et doit être installée pour protéger les enfants et les autres personnes à risque. Si la barrière est endommagée, elle doit être remplacée par la barrière du fabricant de cet appareil.

POUR VOTRE SÉCURITÉ

- L'installation et l'entretien doivent être effectués par un installateur qualifié, une agence de service ou un fournisseur de gaz.

- Cette installation doit être conforme aux codes locaux ou, en l'absence de codes locaux, au National Fuel Gas Code, ANSI Z223.1/NFPA 54, ou au Natural Gas and Propane Installation Code, CSA B149.1.

- Pour éviter toute blessure, ne laissez pas une personne non familière avec le poêle l'utiliser.

- **Pour éviter les blessures, si la veilleuse ou la veilleuse et les brûleurs s'éteignent d'eux-mêmes, ouvrez la porte vitrée et attendez 5 minutes pour aérer avant de tenter de rallumer le poêle.**

- Gardez toujours la zone autour de ces appareils exempte de matériaux combustibles, d'essence et d'autres liquides et vapeurs inflammables.

- Ces appareils ne doivent pas être utilisés comme séchoir à vêtements ou pour suspendre des bas/décorations de Noël.

- En raison du séchage de la peinture sur le poêle, une légère odeur et une légère fumée seront probablement perceptibles lors de la première utilisation. Ouvrez une fenêtre jusqu'à ce que la fumée cesse.

Raccordez toujours ce poêle à gaz à un système d'évacuation des fumées et évacuez-le vers l'extérieur du bâtiment. Ne jamais évacuer vers une autre pièce ou à l'intérieur du bâtiment. Assurez-vous d'utiliser le tuyau d'évacuation spécifié, de taille appropriée et de hauteur suffisante pour assurer un tirage suffisant. Inspectez le système d'évacuation des fumées une fois par an pour détecter toute obstruction ou tout signe de détérioration.

AVERTISSEMENT : Le non-positionnement des pièces conformément aux schémas de ce livret ou le fait de ne pas utiliser uniquement des pièces spécifiquement approuvées avec cet appareil peut entraîner des dommages matériels ou des blessures corporelles.

AVERTISSEMENT : Ne pas utiliser l'appareil si la vitre est retirée, fissurée ou cassée. Le remplacement de la vitre doit être effectué par un technicien agréé ou qualifié.

- N'utilisez jamais de combustibles solides tels que du bois, du papier, du carton, du charbon ou tout autre liquide inflammable, etc., dans cet appareil.

Table des matières

Précautions de sécurité	2
Table des matières	4
Codes et approbations	5
Mode d'emploi	6
Instructions d'éclairage :	6
Opérations de contrôle à distance :	7
Contrôleur de cheminée intégré (IFC) :	8
Mode opératoire :	9
Dépannage	12
Garantie	13
Remarques	14
Fiche technique d'installation	14

Codes et approbations

ÉVACUATION DIRECTE UNIQUEMENT : Ce type d'appareil est identifié par le suffixe DV. Cet appareil puise tout l'air nécessaire à la combustion à l'extérieur de l'habitation, via un système de conduits d'évacuation spécialement conçu.

Cet appareil a été testé et approuvé pour des installations de 0 à 4 500 pieds (1 372 m) au-dessus du niveau de la mer.

Aux États-Unis : L'appareil peut être installé à des altitudes plus élevées. Veuillez vous référer aux directives de l'American Gas Association (AGA) qui stipulent que la puissance nominale des appareils à gaz installés à une altitude supérieure à 610 m (2 000 pieds) doit être réduite de 4 % par tranche de 305 m (1 000 pieds) au-dessus du niveau de la mer. Consultez également les autorités locales ou les codes en vigueur dans votre région concernant les directives de réduction.

Au Canada: Lorsque l'appareil est installé à des altitudes supérieures à 4 500 pieds (1 372 m), la cote d'altitude élevée certifiée doit être réduite à un taux de 4 % pour chaque tranche supplémentaire de 1 000 pieds (305 m).

- Cet appareil a été testé par INTERTEK et jugé conforme aux normes établies en matière de FOYERS À GAZ VENTILÉS au CANADA et aux États-Unis, comme suit :

FOYER À GAZ VENTILÉ (GAZ NATUREL, GAZ PROPANE)

TESTÉ ET HOMOLOGUÉ SELON : ANSI Z21.88 / CSA 2.33 APPAREILS DE CHAUFFAGE À GAZ À VENTILATION

CSA 2.17 APPAREILS À GAZ POUR HAUTE ALTITUDE
CSA P.4.1 MÉTHODE D'ESSAI POUR MESURER L'EFFICACITÉ ANNUELLE DES FOYERS

Ce foyer ENVIRO série C :

- A été certifié pour une utilisation avec du gaz naturel ou du propane (voir l'étiquette signalétique).
- Ne doit pas être utilisé avec des combustibles solides.
- Est approuvé pour une chambre ou un salon. (**AU CANADA:** À l'aide de la télécommande fournie ou d'un autre thermostat. **AUX ÉTATS-UNIS:** voir la norme ANSI Z223.1 en vigueur pour les instructions d'installation.)
- Doit être installé conformément aux codes locaux. À défaut, utiliser la norme d'installation en vigueur CAN/CGA B149.1 au Canada ou ANSI Z223.1/NFPA 54 aux États-Unis.
- Doit être correctement raccordé à un système de ventilation approuvé et non raccordé à un conduit de cheminée desservant un appareil de combustion à combustible solide séparé.

AVIS IMPORTANT (Concernant le premier allumage) : Lors du premier allumage, réglez l'appareil à puissance maximale, sans ventilateur (le cas échéant), pendant les 4 premières heures. Cela permettra de sécher la peinture, les bûches, les joints et autres produits utilisés lors de la fabrication. Il est conseillé d'ouvrir une fenêtre ou une porte, car l'appareil commencera à fumer et peut irriter certaines personnes. Après le premier allumage, éteignez l'appareil, y compris la veilleuse, laissez-le refroidir, puis retirez la porte vitrée et nettoyez-la avec un bon nettoyeur pour vitres de foyer au gaz, disponible chez votre revendeur ENVIRO.

NATIONAL
FIREPLACE
INSTITUTE



CERTIFIED

www.nficertified.org

We recommend that our gas hearth products be installed and serviced by professionals who are certified in the U.S. by the National Fireplace Institute® (NFI) as NFI Gas Specialists.

Mode d'emploi

Pour votre sécurité, lisez les précautions de sécurité et Instructions d'éclairage avant utilisation

AVERTISSEMENT : SI VOUS NE SUIVEZ PAS CES INSTRUCTIONS À LA LETTRE, UN INCENDIE OU UNE EXPLOSION PEUT SE PRODUIRE, CAUSANT DES DOMMAGES MATÉRIELS, DES BLESSURES

INSTRUCTIONS D'ÉCLAIRAGE :

POUR VOTRE SÉCURITÉ, LISEZ AVANT LE FONCTIONNEMENT

AVERTISSEMENT: SI VOUS NE SUIVEZ PAS EXACTEMENT CES INSTRUCTIONS, UN INCENDIE OU UNE EXPLOSION POURRAIT EN RÉSULTER, ENTRAÎNANT DES DOMMAGES MATÉRIELS, DES BLESSURES OU DES PERTES DE VIE.

A. Cet appareil est équipé d'un dispositif d'allumage qui allume automatiquement le pilote. N'essayez pas d'allumer le pilote à la main.

B. **AVANT LE FONCTIONNEMENT** sentez tout autour de l'appareil pour une odeur de gaz. Assurez-vous de sentir près du plancher, car certains gaz sont plus lourds que l'air et se propagent au sol

C. Utilisez seulement votre main pour enfoncer ou tourner le bouton de contrôle du gaz. N'utilisez jamais d'outils. Si le bouton ne s'enfonce ou ne se tourne pas à la main, n'essayez pas de le réparer. Appelez un technicien qualifié. Forcer ou tenter une réparation peut causer un incendie ou une explosion.

D. N'utilisez pas cet appareil si une partie quelconque a été submergée. Appelez immédiatement un technicien qualifié pour inspecter l'appareil et pour remplacer toute pièce du système de contrôle et de contrôle du gaz qui a été sous l'eau.

QUE FAIRE SI VOUS SENTEZ UNE ODEUR DE GAZ:

- N'essayez pas d'allumer l'appareil.
- Ne touchez pas à aucun interrupteur électrique; n'utilisez aucun téléphone dans votre demeure.
- Appelez immédiatement votre fournisseur de gaz depuis un voisin. Suivez les instructions du fournisseur de gaz.
- Si vous ne pouvez pas rejoindre votre fournisseur de gaz, appelez le département de protection contre les incendies.

INSTRUCTIONS DE FONCTIONNEMENT

1. **ARRÊTEZ!** Lisez les consignes de sécurité ci-dessus sur cette étiquette

2. Lisez le manuel du propriétaire, incluant la section du fonctionnement de la "télécommande".

3. Réglez le thermostat à son plus bas niveau.

4. Coupez toute l'alimentation électrique de cet appareil.

5. N'essayez pas d'allumer le pilote à la main.

6. Attendez (5) minutes pour laisser échapper tout le gaz. Alors, sentez pour une odeur de gaz, y compris près du plancher. Si vous sentez une odeur de gaz, **ARRÊTEZ!** Suivez l'étape "B" dans l'information de sûreté, dans cette étiquette ci-dessus. Si vous ne sentez pas de gaz, allez à l'étape suivante.

7. Coupez l'alimentation électrique à l'appareil.

8. En utilisant la télécommande, réglez le thermostat au niveau désiré, ou appuyez sur la clé ON/OFF de la télécommande. "ON" sera indiqué sur l'affichage de la télécommande et un "bip" audible sera entendu à l'unité, afin d'indiquer que la commande a été reçue.

9. Cet appareil est équipé d'un allumage entièrement automatique et d'un contrôle d'allumage. Le contrôle tentera d'allumer le pilote, plusieurs fois si nécessaire. Si cela échoue, il mettra fin au fonctionnement. Si l'appareil ne fonctionne pas, suivez les instructions "Pour couper le gaz à l'appareil" et appelez votre technicien de service ou votre fournisseur de gaz.

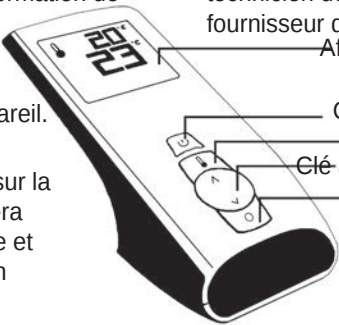
Affichage à cristaux bleus

Clé ON/OFF

Clé THERMOSTAT

Clé avec flèches UP/DOWN

Clé MODE



POUR COUPER LE GAZ À L'APPAREIL

1. Réglez le thermostat à son plus bas niveau, ou appuyez sur la clé ON/OFF. "OFF" sera indiqué sur l'affichage de la télécommande et un "bip" audible sera entendu à l'unité, afin d'indiquer que la commande a été reçue.

2. Coupez l'alimentation électrique à l'appareil si la maintenance doit être effectuée.

C-12455

Figure 1: Étiquette d'instructions d'éclairage IPI

Mode d'emploi

DESCRIPTION DU SYSTÈME :

Le système de télécommande Proflame 2 se compose de deux (2) éléments :

1. Transmetteur Proflame 2.
2. Contrôleur de foyer intégré (IFC) et faisceau de câbles pour se connecter à la vanne de gaz, au support de batterie du moteur pas à pas et au ventilateur de convection.

ATTENTION!

- **COUPEZ L'ALIMENTATION PRINCIPALE EN GAZ DE L'APPAREIL PENDANT L'INSTALLATION OU L'ENTRETIEN DE L'IFC.**
- **COUPEZ L'ALIMENTATION PRINCIPALE EN GAZ DE L'APPAREIL AVANT DE RETIRER OU DE RÉINSÉRER LES PILES DANS LE SUPPORT DE PILES**

DONNÉES TECHNIQUES

Émetteur (télécommande) :

Tension d'alimentation : 4,5 V (trois piles AAA de 1,5 V)

Fréquence radio : 315 MHz

Contrôleur de cheminée intégré (IFC) :

Tension d'alimentation : AC IN - 120 V / 60 Hz

Batterie de secours IN - 6 Vdc - 200 mA (quatre piles AA 1,5 V)

Tension / fréquence d'étincelle : >10 kV / 1 Hz

Ventilateur modulant confort : 120 V / 60 Hz / 2A

Auxiliaire : 120 V / 60 Hz / 5 A

ÉMETTEUR:

L'émetteur Proflame 2 est une télécommande noire dotée d'un écran LCD rétroéclairé bleu. Son design épuré, ses boutons simples et son affichage LCD intuitif (Figure 2), lui permettent d'être alimenté par trois (3) piles AAA. Une touche Mode permet de naviguer entre les fonctions et une touche Thermostat permet d'allumer/éteindre l'appareil ou de naviguer entre les fonctions du thermostat (Figure 3).

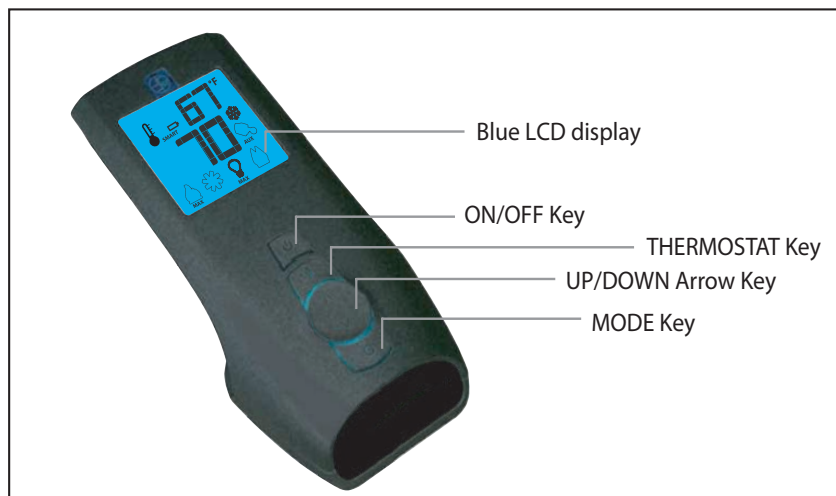


Figure 2: Émetteur Proflame 2.

Mode d'emploi

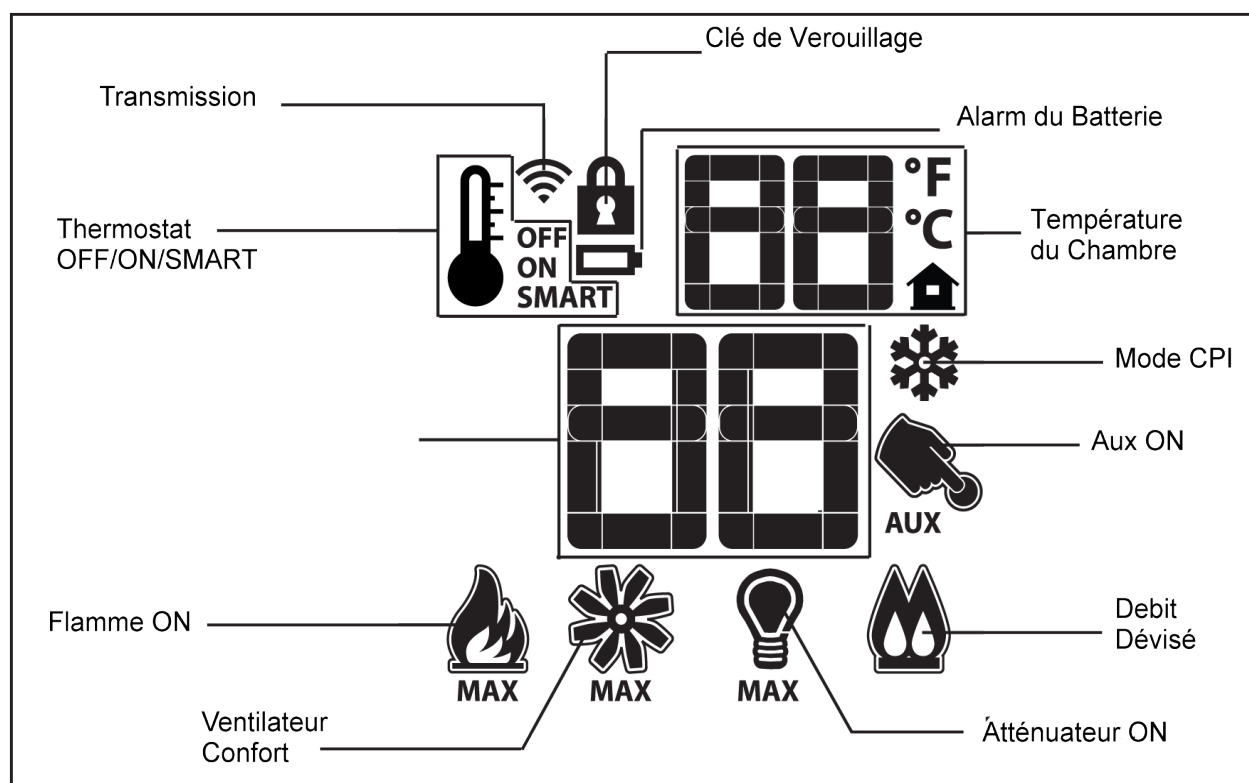
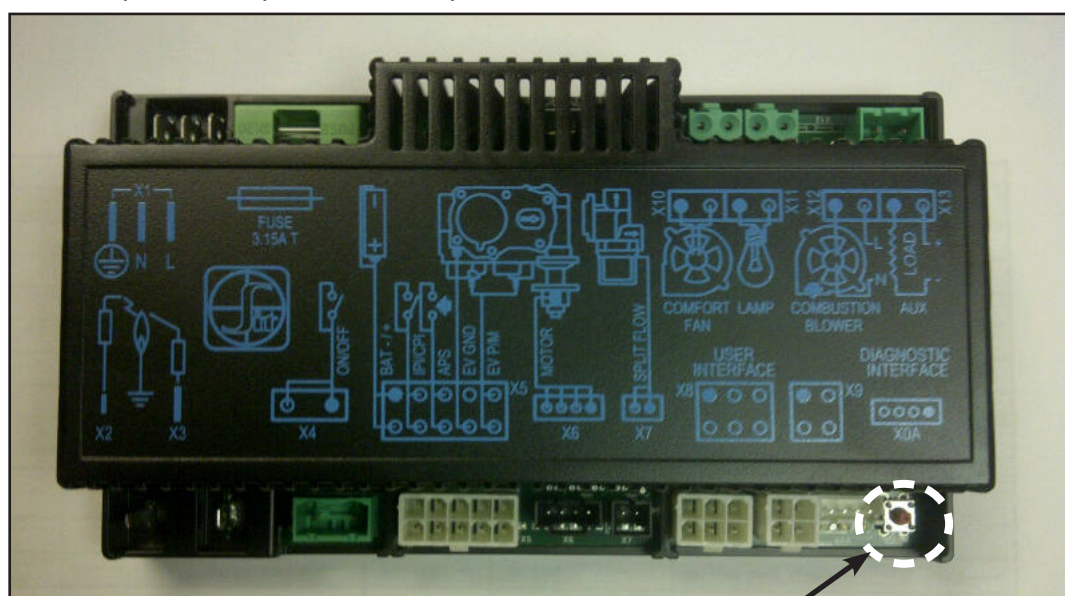


Figure 3: Écran LCD de l'émetteur Proflame 2.

CONTRÔLEUR DE CHEMINÉE INTÉGRÉ (IFC) :

Le Proflame 2 IFC (figure 4) se connecte directement à la vanne de gaz, au split, au moteur pas à pas, à la veilleuse et au ventilateur de convection à l'aide d'un faisceau de câbles. L'IFC est principalement alimenté par 120 VCA, mais peut également fonctionner sur batterie de secours (quatre (4) piles AA) pour des durées plus courtes. L'IFC reçoit les commandes radio de l'émetteur pour faire fonctionner l'appareil conformément à la configuration du système Proflame 2. Un bouton de réinitialisation rouge, situé dans le coin avant droit, permet de synchroniser l'émetteur lors de la première utilisation ou après le remplacement des piles.



Bouton de

Figure 4: Contrôleur de cheminée intégré

Mode d'emploi

MODE OPÉRATOIRE :

Initialisation du système pour la première fois

Installez les quatre (4) piles AA dans le support de piles de l'IFC (voir figure 5). Notez la polarité de la pile et insérez-la dans le compartiment comme indiqué sur le boîtier. Appuyez sur le bouton de réinitialisation de l'IFC, marqué « SW1 », (voir figure 4).

L'IFC émet trois (3) bips sonores pour indiquer qu'il est prêt à se synchroniser avec un émetteur. Installez les trois (3) piles AAA dans le compartiment prévu à cet effet, situé à la base de l'émetteur. Une fois les piles installées, appuyez sur le bouton « ON ». L'IFC émet quatre (4) bips sonores pour indiquer que la commande de l'émetteur est acceptée et se configure sur le code correspondant. Le système est alors initialisé.

Affichage de la température

Lorsque le système est éteint, appuyez simultanément sur les touches Thermostat et Mode. Vérifiez sur l'écran LCD de l'émetteur qu'une valeur en °C ou en °F est visible à droite de l'affichage de la température ambiante (voir figure 6).

Allumez l'appareil

Appuyez sur la touche MARCHE/ARRÊT de l'émetteur. L'écran de l'émetteur affichera toutes les icônes actives. Un bip

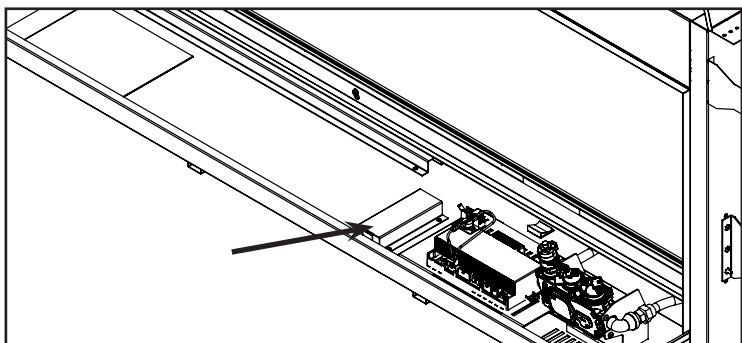


Figure 5: Support de batterie

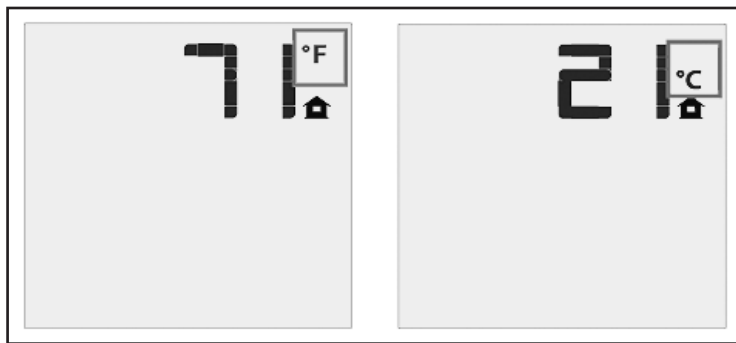


Figure 6: Contrôleur de cheminée intégré

PASSAGE EN MODE PILOTE CONTINU :

Lorsque l'appareil est éteint, appuyez sur la touche Mode pour accéder à l'icône du mode veilleuse constante (CPI) (voir figure 7). Appuyez sur la flèche vers le haut pour sélectionner l'allumage de la veilleuse continue (CPI) et sur la flèche vers le bas pour revenir à l'IPI. Une fois la sélection effectuée, l'IFC émet un bip pour confirmer la réception de la commande. **REMARQUE : Il est recommandé d'utiliser le mode veilleuse continue en hiver, lorsque la température extérieure est inférieure à 10 °C (50 °F), afin de maintenir la cheminée suffisamment chaude pour un tirage ascendant lors de l'allumage du brûleur.** Le mode veilleuse continue maintient également la chambre de combustion au chaud, éliminant ainsi les pertes de chaleur

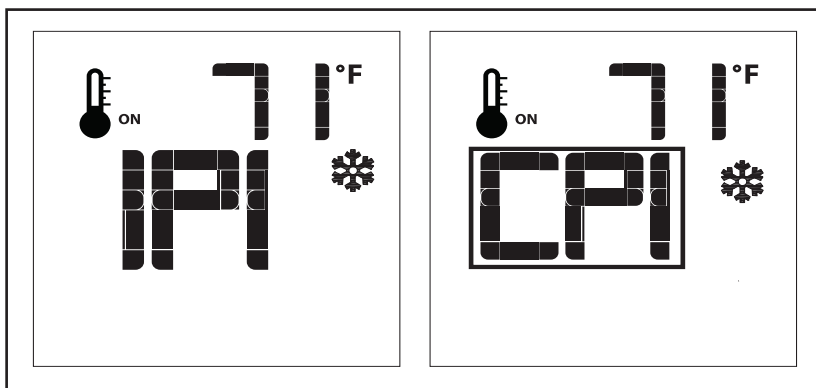


Figure 7: Mode pilote CPI

Mode d'emploi

Éteignez l'appareil

Appuyez sur la touche MARCHE/ARRÊT de l'émetteur. L'écran LCD de l'émetteur affichera uniquement la température ambiante et l'icône (voir figure 8). Un bip sonore de l'IFC confirmera la réception de la commande et la veilleuse (si l'appareil n'est pas réglé sur veilleuse continue) et le brûleur principal s'éteindront.

Thermostat d'ambiance (fonctionnement de l'émetteur)

La télécommande peut fonctionner comme un thermostat d'ambiance. Le thermostat peut être réglé à la température souhaitée pour réguler le confort de la pièce. Pour activer cette fonction, appuyez sur la touche Thermostat (voir Figure 2). L'écran LCD de l'émetteur affichera alors la température réglée (voir Figure 9). Pour régler la température, appuyez sur les flèches Haut et Bas jusqu'à ce que la température souhaitée apparaisse sur l'écran LCD de l'émetteur.

Thermostat intelligent (fonctionnement de l'émetteur)

La fonction Thermostat intelligent ajuste la hauteur de la flamme en fonction de l'écart entre la température de consigne et la température ambiante réelle. À mesure que la température ambiante se rapproche de la température de consigne, la fonction Smart diminue la flamme. Pour activer cette fonction, appuyez sur la touche Thermostat (Figure 2) jusqu'à ce que le mot « SMART » apparaisse à droite du thermomètre (Figure 9). Pour régler la température de consigne, appuyez sur les flèches Haut et Bas jusqu'à ce que la température souhaitée s'affiche sur l'écran LCD de l'émetteur.

Contrôle de la flamme à distance

La télécommande Proflame 2 dispose de six (6) niveaux de flamme. Lorsque le système est allumé et que la flamme est au maximum, appuyez une fois sur la touche fléchée Bas pour réduire la hauteur de la flamme d'un cran jusqu'à son extinction. La touche fléchée Haut augmente la hauteur de la flamme à chaque pression. Si vous appuyez sur la touche Haut alors que le système est allumé et que la flamme est éteinte, la flamme s'allumera en position haute. Un bip sonore confirmera la réception de la commande.

Contrôle du ventilateur

La série C est équipée d'un kit de ventilation double convection en option, contrôlable via l'émetteur. La vitesse du ventilateur est réglable sur six (6) vitesses. Pour contrôler le ventilateur, appuyez sur la touche Mode pour accéder à l'icône de contrôle. Utilisez les flèches HAUT/BAS pour allumer, éteindre ou régler la vitesse du ventilateur. Un bip sonore émis par l'IFC confirmera la réception de la commande.

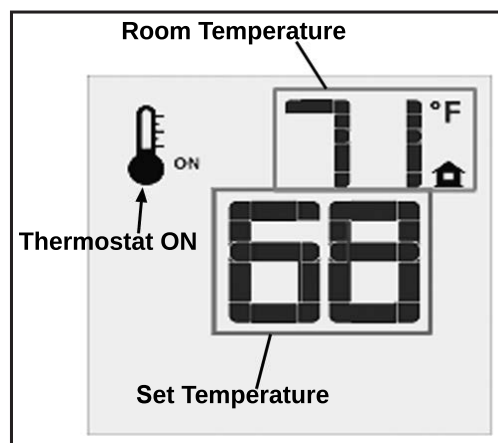


Figure 8: La télécommande affiche la température réglée.

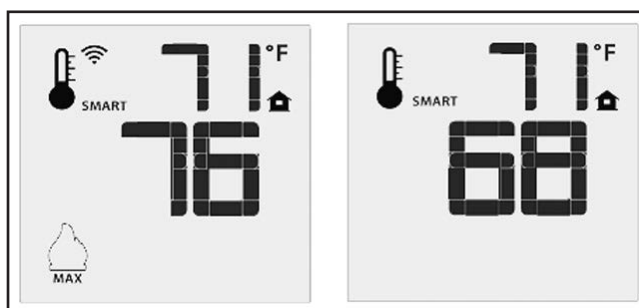


Figure 9: Fonction Smart Flame de la télécommande.

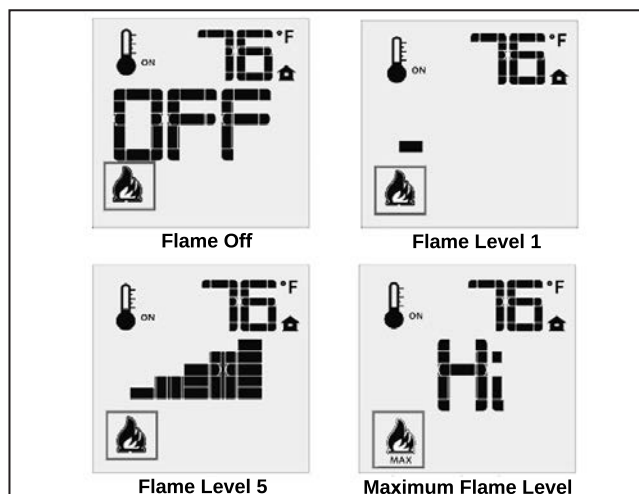


Figure 10: Niveaux de flamme de la télécommande

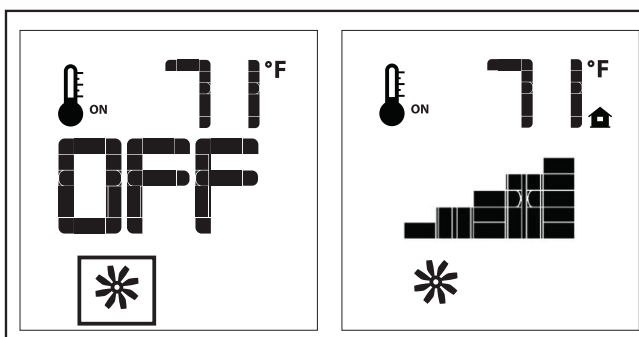


Figure 11: Contrôle du ventilateur

Mode d'emploi

Contrôle auxiliaire

Cette fonction n'est pas utilisée sur la série C et peut être ignorée.

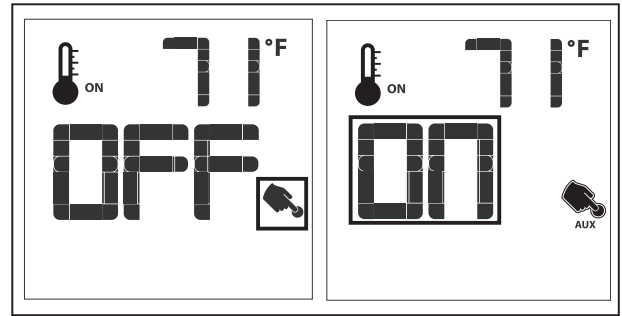


Figure 12: Contrôle auxiliaire

Contrôle du variateur

Ceci n'est applicable que si le kit d'éclairage optionnel a été installé. Appuyez sur la touche Mode jusqu'à ce que le symbole de l'ampoule soit visible (Figure 1-3). Cela permet d'allumer et d'éteindre les lumières, ainsi que de régler six niveaux de

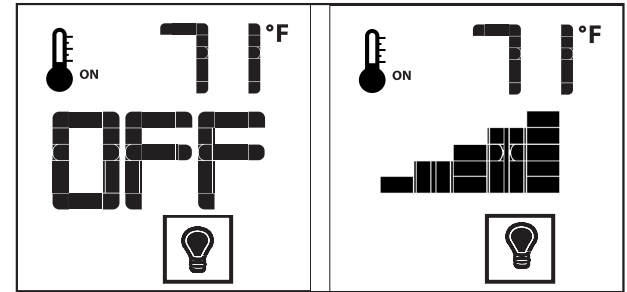


Figure 13: Contrôle du variateur

Serrure à clé

Cette fonction verrouille les touches pour éviter toute utilisation non surveillée. Pour l'activer, appuyez simultanément sur les touches Mode et HAUT ; un cadenas apparaîtra (voir Figure 1-4). Pour la désactiver, appuyez simultanément sur les touches Mode et HAUT.

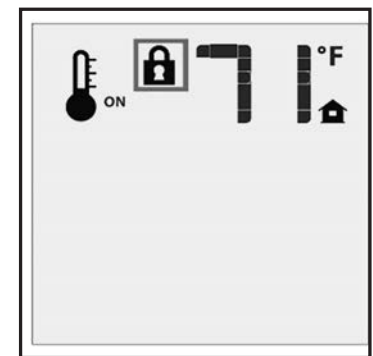


Figure 14: Serrure à clé

Détection de batterie faible

Émetteur : La durée de vie des piles de la télécommande dépend de plusieurs facteurs : qualité des piles utilisées, nombre d'allumages de l'appareil, nombre de modifications de la consigne du thermostat d'ambiance, etc. Lorsque les piles de l'émetteur sont faibles, une icône de batterie apparaît sur l'écran LCD de l'émetteur (voir Figure 1-5) avant que la batterie ne soit complètement déchargée. Une fois les piles remplacées, cette icône disparaît.

IFC : La durée de vie des piles de l'IFC dépend de plusieurs facteurs lors d'une panne de courant prolongée : qualité des piles utilisées, nombre d'allumages de l'appareil, nombre de modifications de la consigne du thermostat d'ambiance, etc. Lorsque les piles de l'IFC sont faibles, aucun bip n'est émis lors de la réception d'une commande marche/arrêt de l'émetteur. Ceci indique un état de charge faible des piles de l'IFC. Lors du remplacement des piles, l'IFC émet un bip lorsque la touche marche/arrêt est enfoncée (voir la section « INITIALISATION DU SYSTÈME POUR

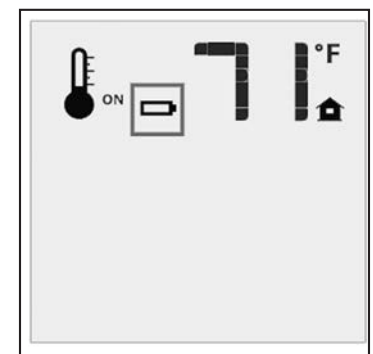


Figure 15: Batterie faible

AVERTISSEMENT : Risque d'incendie. Peut entraîner des blessures graves, voire mortelles. L'émetteur provoque l'allumage de l'appareil. Ce dernier peut s'allumer brusquement. Tenez-vous à l'écart du brûleur de l'appareil lorsque vous utilisez le système à distance.

AVERTISSEMENT : Risque d'électrocution. Peut entraîner des blessures graves, voire mortelles. Cet appareil est alimenté par le secteur. N'essayez pas de le réparer. Le boîtier ne doit en aucun cas être altéré ou ouvert. Débranchez l'appareil du secteur avant toute intervention de maintenance.

ATTENTION : Risque de dommages matériels. Une chaleur excessive peut causer des dommages matériels. L'appareil peut rester allumé pendant plusieurs heures. Éteignez l'appareil s'il reste inutilisé pendant une période prolongée. Placez toujours l'émetteur hors de portée des enfants.

Dépannage

Remarque : pour le dépannage spécifique à la série C, reportez-vous au manuel d'utilisation

Table 1: Dépannage

Problème	Cause possible	Solution
Conditions de verrouillage	Réinitialiser la carte IFC Proflame	· Éteignez le système en appuyant sur le bouton ON/OFF de l'émetteur
		· Après environ 2 secondes, appuyez à nouveau sur le bouton ON/OFF de l'émetteur.
		· En mode de contrôle manuel de la flamme, utilisez le bouton fléché vers le bas pour réduire la flamme jusqu'à l'arrêt, indiqué par le mot OFF affiché sur l'écran LCD de l'émetteur.
		· Attendez environ 2 secondes et appuyez sur le bouton fléché vers le haut, la séquence d'allumage démarrera.
Les brûleurs principaux ne démarrent pas	La flamme pilote s'est éteinte	· Voir « Le pilote ne restera pas allumé »
	La télécommande ne fonctionne pas correctement	· Remplacer les piles
	Le thermostat est débranché ou réglé trop haut	· Réglez le thermostat sur une température plus basse
	Problème avec le circuit de la thermopile	· Vérifier la pression de la conduite de gaz
		· Vérifiez que le câblage du thermostat n'est pas cassé.
		· Vérifier l'impact de la flamme sur la thermopile
Levée de flammes	Fuite dans le tuyau d'aération	· Vérifiez les fuites dans les raccords de ventilation
	Mauvaise configuration de ventilation	· Vérifiez la configuration de l'évent avec le manuel
	Le terminal peut faire recirculer les gaz de combustion	· Vérifiez si le terminal est correctement allumé
		· Il peut être nécessaire d'installer un capuchon de terminaison pour vent fort.
		· Contacter le revendeur
Flammes bleues	Le chauffage vient d'être démarré	· Normal au démarrage : la flamme devient jaune à mesure que le foyer chauffe
	Mauvais réglage de l'obturateur d'air	· Régler l'obturateur d'air – contacter votre revendeur
Le verre s'embue	Condition normale : une fois l'appareil réchauffé, le verre sera clair.	· **En raison des additifs contenus dans le gaz, le verre peut devenir trouble pendant le fonctionnement.** Nettoyez si nécessaire.
Les flammes brûlent « salement » ou encrassent	Les journaux sont mal placés	· Vérifier le positionnement des bûches
	Mauvais réglage de l'obturateur d'air	· Augmenter l'air primaire en ouvrant l'obturateur d'air et/ou en ouvrant le restricteur de ventilation
		· Vérifiez la ventilation adéquate et le blocage de la terminaison de ventilation
		· Voir aussi « Les brûleurs ne restent pas allumés »
	Entrée de novation incorrecte	· Vérifiez la pression du collecteur et la valeur nominale d'entrée d'air pour une surchauffe

Si une flamme est excessivement courbée, la répartition des particules de combustion est inégale, ce qui crée un tirage anormal. Placez les particules de combustion devant les fentes d'aération secondaires de la zone concernée pour ralentir le tirage. Vous pouvez ainsi ajuster la flamme avec précision et obtenir un aspect sain.



Warranty for Enviro Gas Products

Sherwood Industries Ltd. ("Sherwood") hereby warrants, subject to the terms and conditions herein set forth, this product against defects in material and workmanship during the specified warranty period starting from the date of original purchase at retail. In the event of a defect of material or workmanship during the specified warranty period, Sherwood reserves the right to make repairs or to assess the replacement of a defective product at Sherwood's factory. The shipping costs are to be paid by the consumer. All warranties by Sherwood are set forth herein and no claim shall be made against Sherwood on any oral warranty or representation.

Conditions

- A completed warranty registration must be submitted to Sherwood within 90 days of original purchase via the online warranty registration page or via the mail-in warranty registration card provided. Have the installer fill in the installation data sheet in the back of the manual for warranty and future reference.
- This warranty applies only to the original owner in the original location from date of install.
- The unit must have been properly installed by a qualified technician or installer, and must meet all local and national building code requirements.
- The warranty does not cover removal and re-installation costs.
- Sherwood Industries Ltd. reserves the right to make changes without notice.
- Sherwood Industries Ltd. and its employees or representatives will not assume any damages, either directly or indirectly caused by improper usage, operation, installation, servicing or maintenance of this appliance.
- A proof of original purchase must be provided by you or the dealer including serial number.
- This warranty does not cover any discoloration of the safety screen mesh.

Exclusions

An expanded list of exclusions is available at www.enviro.com/help/warranty.html

This warranty does not cover:

- Damage as a result of improper usage or abuse.
- Damage caused from over-firing due to incorrect setup or tampering.
- Damage caused by incorrect installation.

To the Dealer

- Provide name, address and telephone number of purchaser and date of purchase.
- Provide date of purchase. Name of installer and dealer. Serial number of the appliance. Nature of complaint, defects or malfunction, description and part # of any parts replaced.
- Pictures or return of damaged or defective product may be required.

To the Distributor

- Sign and verify that work and information are correct.

Sherwood Industries Ltd.

6782 Oldfield Road, Victoria, BC . Canada V8M 2A3
Online warranty registration: www.enviro.com/warranty/

Category	One Year	Two Year	Limited Lifetime (7yr)
Parts ^{1,2} (unit serial number required)		✓	
Firebox Liner Panels ³		✓	
Firebox			✓
Heat Exchanger			✓
Burner			✓
Ceramic Logs ⁴			✓
Ceramic Glass ⁵	✓		
Pedestal / Legs (excluding finish)			✓
Door Assembly			✓
Surround Panels (excluding finish)			✓
Exterior Panels (excluding finish)			Up to 5 years
Electrical Components		✓	
Exterior Surface Finishing	✓		
Labour	✓		

¹ Whereas warranty has expired, replacement parts will be warrantied for 90 days from part purchase date. Labour not included. Unit serial number required.

² 50-173 Westport Fan Kit covered for up to 5 years from purchase date. Labour not included. Unit serial required.

³ Excluding damage to the finish caused by improper setup of the appliance, or color changes.

⁴ Log set and panels excludes wear and tear or breakage caused by cleaning or service.

⁴ Glass is covered for thermal breakage. Photos of box, inside of door, and unit serial # must be supplied for breakage due to shipping.

⁶ Exterior Surface finishing covers plating, enamel or paint and excludes colour changes, chipping, and fingerprints.

Travel costs not included.

Fiche technique d'installation

Les informations suivantes doivent être enregistrées par l'installateur à des fins de garantie et de référence

NOM DU PROPRIÉTAIRE :

ADRESSE:

NOM DU CONCESSIONNAIRE :

ADRESSE:

M O D È
LE: _____

NUMÉRO DE
SÉRIE: _____

DATE D'ACHAT : _____ (jj/mm/aaaa)

DATE D'INSTALLATION : _____ (jj/mm/aaaa)

☐ GAZ NATUREL (NAT) ☐ PROPANE (GPL)

PRESSION DE GAZ D'ENTRÉE : _____ po wc

ORIFICE DU BRÛLEUR PRINCIPAL : _____ #
DMS

ORIFICE PILOTE # _____ OU _____ po de
diamètre.

NOM DE L'INSTALLATEUR :

ADRESSE:

FABRIQUÉ PAR :
SHERWOOD INDUSTRIES LTÉE
6782, chemin Oldfield, Saanichton (Colombie-Britannique), Canada V8M 2A3
www.enviro.com
Février 2025
C-17221